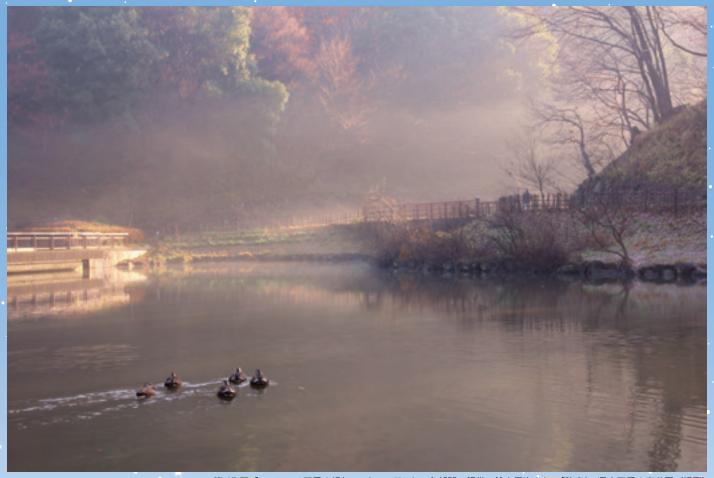
よこはまの四季を楽しむ情報誌



特集 旧伊藤博文金沢別邸が建築120周年を迎えます	2
PICK UP EVENT	4
コラム よりどりみどり	6
イベントカレンダー 1 月~3 月	. 7



第45回「ヨコハマ・四季の緑」フォトコンテスト 冬部門 銀賞 鈴木周次さん 「静寂」 県立四季の森公園 (緑区)

旧伊藤博文金沢別邸が 建築120周年を迎えます



■所 在 地:横浜市金沢区野島町24 野島公園内

■開館時間:9:30~16:30

(牡丹園は9:00~17:00) ※7~8月は、9:30~17:30 (牡丹園は9:00~18:00)

■休館日:第1・3月曜日(休日の場合は翌日)、 年末年始(12月29日~1月3日)

■入館料:無料

■アクセス:シーサイドライン[野島公園駅]徒歩5分

場:野鳥公園第1駐車場(104台)、第2駐車場

(52台)、室ノ木地区臨時駐車場(170台)

■問合せ先:045-788-1919

伊藤博文公について

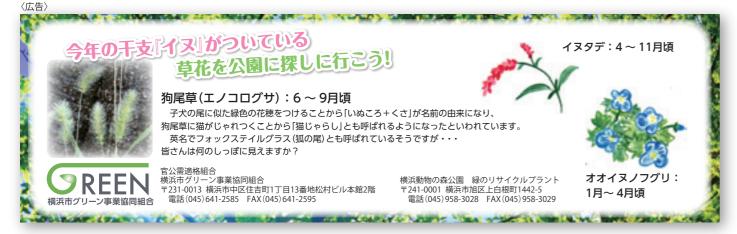
1841 (天保12)年、周防国(山口県)の農民の家に生まれ ましたが、父が長州藩の足軽だった伊藤家の養子となり、 下級武士の身分になりました。1857(安政4)年、松下村塾 に入り吉田松陰に学び、桂小五郎、高杉晋作らとともに討 幕運動に加わり、明治新政府樹立に貢献しました。



伊藤博文公肖像画

明治維新後は、政府の近代化政策の中心となり、1885(明治18)年、44歳 で初代内閣総理大臣に就任しました。初代の枢密院議長、韓国統監府統監、 貴族院議長など明治政府の要職を歴任し、1909(明治42)年10月26日、中 国黒龍省のハルピン駅で暗殺され、68年の生涯を閉じました。

日本の立憲体制の立役者として1963 (昭和38)年から1986 (昭和61年) まで千円紙幣の肖像に採用されました。



伊藤博文公と金沢別邸

金沢別邸が建てられたのは、大日本帝国憲法が発布され た8年後の1898(明治31)年、博文公が57歳のときでした。 その建設目的は、「憲法草案起草の記念となる地を残すた め」といわれています。

実際に博文公を中心に憲法草案が起草されたのは金沢 別邸ではなく、無人島夏島に博文公が建てた別荘ですが、 その夏島別荘は砲台建設のために1889(明治22)年に小 田原に移築されました。そのかわりとなるように、対岸に 夏島を望む野島に「金沢別邸」が建てられました。

博文公の金沢別邸利用頻度は年に数回程度だったよう ですが、憲法草案を討議した夏島を眺めては、当時の苦労 を懐かしく思い出されたこともあったのではないでしょ

また、金沢別邸はこの金沢の地が明治時代に一時、別荘 地として栄えていた記録となる数少ない遺構でもありま す。当時、金沢近辺は東京近郊の海浜別荘地として注目さ れ、第4・6代内閣総理大臣の松方正義や大蔵大臣・外務大臣 等を務めた井上馨、日本画の大家、川合玉堂などが別荘を 設けました。その後、大磯や葉山などが別荘地として栄え、 金沢はその役割を終えることになります。

== おでかけください **==**



お正月飾り



ライトアップイベント



ほかにもお正月しつらえ講座、庭園ヨガ、歴史講座、お月見 会、薬膳講座など様々なイベントを行っています。また、日本 の節句に合わせた飾り付けもお楽しみください。イベント情報 は、4ページのPICK UP EVENTをごらんください。

150周年

この出身地、山口県萩市の伊藤博文別邸た

潤いある街づくり





横浜市南区六ツ川四丁目 1234 番地 TEL 045-823-2121 代 FAX 045-824-4567

11客間から臨む野島の海と明治から残る松

客間から海をのんびり眺めていただくのがお薦めです。特に秋から早 春にかけて海苔ひび*が立つ様をお楽しみいただけます。気持ち良す ぎて時間を忘れてしまうかもしれません。

※海苔ひび:海藻のノリを付着させて養殖するために海に立てる木 の枝や竹のことを指します。

別邸周りの松はほとんどが明治期 から残っているものです。客間から 古いガラス戸越しに見える松はた いへん風情があります。

2博文公の書

客間の金屏風の「愛蓮説」※は博文 公が書いたものです。

※愛蓮説:中国の儒学者であった 周敦頤(しゅうとんい)が詠んだ詩。 「泥から出て泥にそまらない清らか な蓮の花は君子の花だ」とたたえた 詩です。

3古い部材を再生・再現

解体時に残っていたガラス戸、障子 などは補修して再利用しています。 障子紙は美濃紙を使い、一分継(い ちぶつぎ)の千鳥(ちどり)張り*で 張っています。

※一分継の千鳥張り: 「石垣張り」 とも呼ばれる茶道千家流の障子の 張り方で、障子の継ぎ目を一分(約 3mm)とり、継いで張ります。

欄間は残っていたものをそのまま 使用しました。客間の境は鳳凰の透 かし彫り、居間の境は鶴の透かし彫 りです。















館内をめぐられたあと、客間 でお抹茶と和菓子はいかがで しょうか。毎月第2土曜、日曜 日には、季節の練り切りをご 用意しています。

お抹茶、練り切りセット…600円 お抹茶、干菓子セット…400円



PICK UP EVENT ●表記のないものは「申込不要、参加費無料」です。 ●詳細はホームページでご確認ください。 「株式士母のはな」 し

横浜市緑の協会

こども植物園

(問合せ)045-741-1015

〈交通〉 JR保土ケ谷駅からバス 「児童遊園地入口」下車徒歩5分ほか

こま回し&カルタ取り大会

〈日時〉1月6日(土)13:30~15:00

〈 内 容 〉 輪切りの木でこまを作って回 しましょう。植物園オリジナ ルカルタでも遊んでくださ

〈場所〉研修室

お正月遊び

〈期間〉 1月4日(木)∼8日(月·祝)

(内容)けん玉、竹馬、こま、羽子板、 福笑い、すごろくなど昔懐か しい遊びを用意します。自由 に遊んでください。

〈場所〉池の前広場と研修室

ひな祭り

〈期間〉 2月24日(土)~3月3日(土)

段飾りのひな人形を飾ります。また、折り紙でおひな様を 作ってお持ち帰りいただけます。

緑の相談所

伊藤博文金沢別邸 045-788-1919

〈交通〉シーサイドライン「野島公園駅」下車徒歩5分

〈期間〉1月4日(木)~9日(火)

〈 内 容 〉 博文邸館内にお正月ならではの飾りをしつらえます。

博文邸の雛飾り

〈期間〉2月10日(土)~3月4日(日) 〈内容〉明治後期から大正初期に作 られたおひな様を飾ります。 人形は100年近く昔のまま の姿を保っています。



花と博文邸

〈期間〉3月20日(火)~25日(日) 〈内容〉一葉式いけ花次期家元、粕 谷尚弘氏が、博文邸館内を 生花・生木で飾ります。畳廊 下・客間・居間・湯殿それぞ れの部屋の特徴を活かした 館内での花見をお楽しみく



横浜山手西洋館(標度) 045-623-7812

〈交通〉 みなとみらい線「元町・中華街駅」またはJR「石川町駅」(元町□)ほか

第12回横浜山手芸術祭

〈期間〉1月28日(日)~2月25日(日)

西洋館をはじめ山手にある文化施設や学校、地域の人々、市 民グループが参加、協力して芸術祭を開催します。

山手西洋館5館(横浜市イギリス館、山手234番館、エリスマ ン邸、ベーリック・ホール、ブラフ18番館)、大佛次郎記念館、 県立神奈川近代文学館、横浜地方気象台等近隣施設





同時開催「ユースギャラリー」

会 期:2月10日(土)~16日(金) 最終日は12時まで 係2月14日(水)エリスマン邸、ベーリック・ホール、ブラフ18番館

内 容:横浜山手にある学校の児童、生徒の美術作品を展示する企画

会場:横浜市イギリス館、山手234番館、エリスマン邸、ベーリック・ ホール、ブラフ18番館、大佛次郎記念館

参加校:横浜女学院中学校・高等学校、サンモール・インターナショナ ル・スクール、横浜共立学園中学校・高等学校、横浜市立元街小 学校、横浜市立北方小学校、横浜雙葉小学校、フェリス女学院 中学校・高等学校、聖坂養護学校、ヨコハマインターナショナル

横浜金沢観光協会 045-780-3431

〈交通〉 シーサイドライン 「海の公園柴□駅」 「海の公園南□駅」

〈日時〉 1月13日(土) 10:00~15:00(火入れ13:00)

(内容) 金沢区の冬の風物詩「どんど焼き」が今年も横浜金沢観光 協会の主催で開催されます。火入れとともに一気に燃え上

がる7mの斎灯(さい と)は迫力満点です。 昔ながらの小正月の伝 統行事をお楽しみくだ

〈場所〉海の公園砂浜



ふのおいしさ そのままか 置い食べてかて I



ハマッ子 みのり

·/\ JA横浜 横浜市旭区二俣川一丁目6番地21(本店) **2** 045 (414) 0001

横浜農業協同組合

当JAに関する情報はこちらの ホームページでご覧になれます。 http://ja-yokohama.or.jp/

JA横浜

検索し

ズーラシア

(問合せ)045-959-1000

〈交通〉 相鉄線「鶴ケ峰駅」、「三ツ境駅」、JR・市営地下鉄「中山駅」か らバス「よこはま動物園行き」ほか

〈入園料〉 一般800円、高校生·中人300円、小·中学生200円、

わくわく裏側ウォッチング

〈期間〉 2月25日(日)までの毎週日

〈 内 容 〉 動物園の裏側見学や給餌体 験ができます(有料)。

〈場所〉該当動物舎

ズーラシアでお正月

〈 目 時 〉 1月2日(火)·3日(水)

〈 内 容 〉 動物たちにお正月の特別な餌をプレゼントします。お正月 遊び、特別福袋の販売もあります。

〈場所〉 ころころ広場、ころこロッジ、該当動物展示場など

ハッピーバレンタイン in ズーラシア

〈期間〉2月10日(土)~12日(月·祝)

〈内容〉 動物たちにバレンタインの特別 な餌をプレゼントします。 お客様にはチョコレートをプレ ゼントします(数に限りがあり ます)。

該当動物展示場



3 園共通 よこはまのどうぶつえん

○ 干支 (イヌ) 年賀状用記念撮影スポット

1月4日(木)まで

2018年の年賀状にぴったりな戌年にちなんだ記念撮影 スポットを設置します。

オリジナルポスターカレンダーをプレゼント



間) 1月2日(火)・3日(水)



各日入園先着 100 名様によこはまのどうぶつえんオリジナルポ スターカレンダーをプレゼントします。各園で絵柄が異なり、3 枚すべて並べると1枚の絵になります。共通年間パスポート (18 歳以上 2,000 円。購入日から 1 年間有効です) で集めて

※金沢動物園は1月1日「Zooから初日の出!」参加者先着100 名様にも配布します。

野毛山動物園

(問合せ)045-231-1307

〈 交 通 〉 JR・市営地下鉄「桜木町駅」下車徒歩15分ほか 〈入園料〉 無料

ラージャーお誕生日会

〈期間〉 2月10日(土)~12日(月·祝) 〈 内 容 〉 インドライオン 「ラージャー」の

10歳の誕生日をお祝いします。 「ラージャー」にお肉をプレゼン トしたり、特別ガイドをします。

〈場所〉ライオン展示場前

オリジナルポストカード プレゼント

〈期間〉 2月3日(土)~12日(月・祝)の土日祝

〈 内 容 〉 「ラージャー」の10歳の誕生日を祝して、各日入園先着100 名様にオリジナルポストカードをプレゼントします。

〈場所〉動物園入園口

のげやまバレンタイン

〈期間〉2月17日(土)、18日(日)

〈 内 容 〉 各日入園先着100名様にチョコレートをプレゼントします。

金沢動物園

(問合せ)045-783-9100

(交通) 京急金沢文庫駅からバス「夏山坂上|下車徒歩6分ほか 《入園料》 一般500円、高校生·中人300円、小·中学生200円、 他各種割引有

Zooから初日の出!

〈 日 時 〉 1月1日(月·祝) 6:20~8:00(最終入園7:30)

〈 内 容 〉 動物園内の「しいの木山展望台」で初日の出鑑賞と 一部エリアの動物を展示 します。入園先着100名 様に、ポスターカレンダー をプレゼントします。

〈特別料金〉 一般300円、 小学生~高校生100円



かなざわバレンタイン チョコまつり!

〈期間〉 2月10日(土)~12日(月·祝)

〈 内 容 〉 バレンタインにちなんで、 ゾウ展示場前にフォトス ポットを設置します。ま た、フェアトレードのチョ コレート販売等、チョコ レートをテーマとしたイ ベントを開催します。







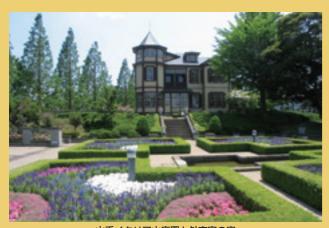
よりどりみどり

横浜山手西洋館物語

外交官の家 その2

元文化庁主任文化財調査官 堀 勇良

1989年だったかと思いますが、旧内田定槌邸の横浜山 手への移築方針が確定したところで、都市デザイン室の北 澤猛氏と小沢朗氏、横浜市教育委員会文化財課の今井 信二氏と筆者は連れだって文化庁建造物課を訪ねました。 その足で文化財建造物の保存修理を専門とする財団法人 文化財建造物保存技術協会に赴き、横浜市の意向を了 解した文化庁の宮澤智十主任にその場で解体時調査担 当の話をつけていただきました。かくして、所有者宮入家の 諸事情で工事は遅れたものの、解体工事は1994年、組 立工事は1995年から1997年にかけて実施され、1997年に は国の重要文化財指定を受けるに至りました。この間の 1993年には、西洋館リプレイス用地として取得された山手 町16-18番地の地所は「山手イタリア山庭園」として整備 公開され、18番地の部分には、山手町45番地に所在し ていた山手カトリック教会司祭館が「外交官の家」に先行 して移築され、「ブラフ18番館」として公開されていました。



山手イタリア山庭園と外交官の家



ズーラシアでは、ユーラシアカワウソを飼育して います。ユーラシア大陸に広く分布し、川や湖など の水辺で魚や両生類などを食べてくらしています。 「遊び好きな水辺のハンター」といわれるほど泳ぎ が上手で、くねくね、スイスイ、様々な泳ぎを見せ てくれます。ひとしきり泳いだ後は、陸に上がって、 石や木に熱心に体を擦りつけます。におい付けをし ているようにも見えますが、実は毛の間に入り込ん だ水分を落とすためにしているのだとか。餌の魚を 捕まえている時は、カワウソの生き生きとした巧み な泳ぎを見ることができます。



水辺のハンター







ズ ズーラシア 野 野毛山動物園 ✓ 横浜市イギリス館 こ こども植物園 本 本牧市民公園 富 富岡総合公園 **EVENT CALENDAR** 馬 馬場花木園 エリスマン邸 海 海の公園 Ⅲ 山手公園 清水ケ丘公園 ベーリック・ホール 岸 岸根公園 俣 俣野公園 ブ ブラフ18番館 1月~3月 111 山手111番館 野島公園 別 俣野別邸庭園 外 外交官の家 234 山手234番館 庭 山手イタリア山庭園 博 旧伊藤博文金沢別邸 ■ 三ツ沢公園 動物園 公園、その他 山手西洋館 金 Zooから初日の出! ズ ズーラシアでお正月 234 ウェルカムコンサート 3 園 ポスターカレンダープレゼン (先着100名) ブ ブラフ 18 番館の日 ▶ ごま回し&カルタ取り大会 ベ 館内ツアー | コホンツキノワグマ ●── 🔝 紙芝居教室 「サンペイ」「コマチ」のお誕生日会 こ 234 蓄音器コンサート 博力 イ 館内ツアー ── 海 どんど焼き 博 博文邸喫茶 ● 別 ぷち・ぶら ブ 展示家具ツア・ ■ Z 園内ガイド ブ サロンコンサート ベ リビングコンサート 野 インドライオン - 234 番館の日 ● 別 野鳥観察会 博 博文邸喫茶 ベ 館内ツアー ス ハッピーバレンタインinズーラシア **野** インドライオンラージャーお誕生日会、 馬 紙芝居教室 インドライオンオリジナルポストカード 234 館内ツアー 馬 写生教室 金 かなざわバレンタイン チョコまつり! - 24 絵木の読み聞かせ 野 のげやまバレンタイン こ 園内ガイド ブ 展示家具ツアー 本 犬の運動会 ● 別 ぷち・ぶら 館内ツアー ● 本 親子サッカー教室 ≥ 絵本の読み聞かせと自然遊び ベ 館内ツアー | 博 博文邸喫茶 234 蓄音器コンサート Z 4 館内ツアー 馬 紙芝居教室 馬 写生教室 - 2 絵本の部屋 別 ぷち・ぶら 金 春まつり 234 絵本の読み聞かせ 馬 俳句教室 —— **エ** アフタヌーンコンサート ≥ 園内ガイド ブ 展示家具ツアー ブ サロンコンサート 岸 紙芝居おじさん 館内ツアー ■ アフタヌーンコンサート ■ 三ツ沢公園感謝デー ┣━ 🔚 プレイルーム バリビングコンサート Ⅲ ヒマラヤスギ共和国 INFORMATION ●事前申込みは不要です。 ●イベントは変更・中止となる場合がございます。 ●お出掛けの際は各施設にお問合せください。 ●詳細はホームページでご確認ください。 横浜市緑の協会 ●休園日・休館日:全施設とも休園日・休館日が祝日の場合は、翌日がお休みです。 ●山手 111 番館、外交官の家は 1 月から 3 月末まで休館します。

山手西洋館 111 エベブ 第2 水曜 234 イ外 第4 水曜

公園 ≥ 第3月曜 馬 第3火曜 別 第3木曜 博 第1、3月曜

動物園 ズ 毎週火曜 野 金 毎週月曜

野球場の冬期開場を行います

冬期休場中の野球場を、お客様の声にお応えして今年も土・日に限り開場します。 皆様のご利用を心よりお待ちしております。

(人) 実施期間 2月 7日(土)~5月 日(日)のうちの土・日

)(実施場所 潮田公園、神の木公園、台町公園、岡野公園、日野中央公園、 今川公園、岡村公園、新杉田公園、野島公園、岸根公園、

長坂谷公園、俣野公園、金井公園、長浜公園

1月9日(火)、10:00より受付開始(先着順) 申込方法 (受付の詳細については各公園にお問合せください)

利用時間·料金 各公園通常の利用時間、料金に準じます。

)(利用条件等 はまっこカード登録団体に限ります。 グラウンド状況により休場することがあります。

詳細については、各公園にお問合せください。

横浜市公園指定管理者連絡会)(主 (株式会社日産クリエイティブサービス、緑とコミュニティーグループ、

横浜緑地株式会社、公益財団法人横浜市緑の協会)



東北を応援しています!

「かき小屋」

冬の風物詩、海の公園「かき小屋」が、平成29年11月1日(水)から期間限定で営業しています。 岩手県三陸山田の新鮮なかき、南部市場・地元漁協・地元農家の海産物や野菜など厳選された食材をお 楽しみください。

また、平日 17 時から限定サービスとして、生ビール・ハイボール・酎ハイを1杯 300 円でご提供い たします。「お子様メニュー」もご用意しております。ご家族、ご友人と一緒に、旬の「かき」をぜひ ご堪能ください。

3月31日(土)まで (休)1月1日(月)・2日(火)

11:00~21:00 (ラストオーダー 20:30)

設付きかき一盛り**1,200**円(税別)

提供価格

その他海産物・野菜をご用意しています。

駐車料金 310円/時間

(かき小屋利用のお客様は1時間無料)

※柴口(E)駐車場をご利用ください。

お問合せ

080-1218-3967







基金だよりよこはま緑の街づくり基金にご協力いただきありがとうございました。

横浜市グリーン事業協同組合、リサイクル運動市民の会、(株)アイスコ、ヒラノ商事 (株)、日本自動保管機(株)、(株)三紅、ダイドードリンコ(株)、(株)ユカ、コカ・コーラ イーストジャパン(株)、よこはま緑の推進団体の皆様、市内募金箱ご協力の皆様 (平成29年8月1日~平成29年10月31日、順不同、敬称略)

平成29年10月末までの積み立て総額は、26億5,528万2,606円です。 基金の果実(利息)は、市民の皆様の緑化活動に活かされています。皆様からのご寄 付をお待ち申し上げます。 〈問合せ先〉こども植物園 TEL:045-741-1084

ホームページにアクセスし て、アンケートに答えてい ただいた方、先着100名様 にオリジナルクリアファイ ルをプレゼントします



公益財団法人 横浜市緑の協会 〒231-0021 横浜市中区日本大通58 日本大通ビル2階 3 045 (228) 9421 FAX 045 (680) 2031 http://www.hama-midorinokyokai.or.jp

